



JUL 10 1989
UNISA COLLECTION

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/44/372
S/20721
6 July 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة الرابعة والأربعون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والأربعون
البندان ٣١ و ٤١ من القائمة الأولية*
الحالة في كمبوتشيا
مسألة السلم والاستقرار والتعاون في
جنوب شرقي آسيا

رسالة مؤرخة في ٥ تموز/يوليه ١٩٨٩ موجهة الى الامين العام
من القائم بالأعمال بالنيابة لبعثة اندونيسيا الدائمة
لدى الامم المتحدة

يشرفني أن أحيل اليكم طي هذا بالنيابة عن البعثات الدائمة للدول الاعضاء في
رابطة أمم جنوب شرقي آسيا لدى الامم المتحدة ، البيان المشترك المعنون "نداء وزراء
خارجية رابطة أمم جنوب شرقي آسيا لتحقيق تسوية سياسية شاملة للمشكلة الكمبوتشية" ،
المصدر عن الاجتماع السنوي لوزراء خارجية رابطة أمم جنوب شرقي آسيا المعقود في
بندر سري بيغاوان في ٣ تموز/يوليه ١٩٨٩ .

وأكون شاكرا لو عملتم على تعميم هذه الرسالة كوثيقة رسمية من وثائق
الجمعية العامة في إطار البندين ٣١ و ٤١ من القائمة الأولية ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) آغوس ترمذي

السفير

القائم بالأعمال بالنيابة

A/44/50/Rev.1

*

المرفق

بيان مشترك صادر في بندر سري بيغاوان ، في ٢ تموز/يوليه ١٩٨٩ :
نداء وزراء خارجية رابطة أمم جنوب شرقي آسيا من أجل تحقيق
تسوية سياسية شاملة للمشكلة الكمبوتشية

١ - إن وزراء خارجية بلدان رابطة أمم جنوب شرقي آسيا ، وقد استعرضوا التطورات المهمة العديدة الأخيرة في المشكلة الكمبوتشية ، توصلوا الى نتيجة مؤداها أن السبيل الوحيد لتحقيق سلم عادل ودائم في كمبوتشيا واستقرار طويل الأجل في المنطقة هو إيجاد تسوية سياسية شاملة توجد الحلول للجوانب الداخلية والخارجية للمشكلة بطريقة متكاملة - ولن تؤدي التسوية الجزئية إلا الى إطالة أمد الحرب وعدم الاستقرار ولن تكون لصالح الشعب الكمبوتشي أو مصلحة المنطقة ككل .

٢ - أكد وزراء الخارجية من جديد وجهة نظرهم القائلة بأن هذه التسوية السياسية الشاملة ضرورية لتحقيق السلم والاستقرار والانسجام في المنطقة .

٣ - أحاط وزراء الخارجية علما بإعلان فييت نام أنها ستسحب جميع قواتها من كمبوتشيا بنهاية أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ واعتبروه تطورا إيجابيا ، إلا أنهم أكدوا أن الإعلان لا يدخل في إطار تسوية سياسية شاملة .

٤ - انسجاما مع نتائج اجتماع جاكرتا غير الرسمي الثاني ، وقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة التي أيدتها الغالبية العظمى من المجتمع الدولي ، دعا وزراء الخارجية فييت نام الى ضمان كون انسحاب القوات المقترح سيتم تحت إشراف فعال لالية رقابة دولية برعاية الأمم المتحدة بمشاركة عنصر من قوات صيانة السلم وكجزء من تسوية سياسية شاملة للمشكلة الكمبوتشية .

٥ - رأى وزراء الخارجية أن الجهود والحوارات المتصلة بالسلم والجارية حاليا فيما بين الأطراف المعنية المختلفة ، قد أسهمت في العمل على تحقيق تسوية سياسية شاملة وينبغي تكثيفها ، وعبروا عن دعمهم للمحادثات الجارية فيما بين الخصمير وأعادوا تأكيد التزامهم بالعمل لصالح الشعب الكمبوتشي ومواصلة المشاورات مع جميع الأطراف المعنية بعملية السلم . وحث وزراء الخارجية كذلك جميع الأطراف المعنية على ممارسة المزيد من المرونة والتوفيق من أجل التوصل الى تسوية سياسية شاملة .

٦ - أعاد وزراء الخارجية تأكيد دعمهم للحكومة الائتلافية لكمبوتشيا الديمقراطية بقيادة صاحب السمو الملكي الأمير نوردوم سيهانوك في سعيها لتحرير كمبوتشيا من الاحتلال الأجنبي وبناء كمبوتشيا مستقلة ومحايدة وغير منحازة وذات سيادة ، على أساس المصالحة الوطنية للشعب الكمبوتشي .

٧ - عبر وزراء الخارجية عن تقديرهم لدعم موقف رابطة أمم جنوب شرقي آسيا ولرغبة المجتمع العالمي في إيجاد حل سياسي شامل للمشكلة الكمبوتشية . وعبروا عن أملهم كذلك في مواصلة دعمهم في هذا الشأن نظرا لان الجهود المبذولة لتحقيق تسوية سياسية شاملة قد وصلت مرحلة حرجة الآن .

٨ - لاحظ وزراء الخارجية مع الارتياح المبادرة الفرنسية لعقد مؤتمر دولي بشأن كمبوتشيا . وأضافوا إن المؤتمر الدولي ينبغي أن يكون مكملا للجهود التي بذلتها رابطة أمم جنوب شرقي آسيا طوال فترة العشر سنوات الأخيرة لإيجاد تسوية شاملة للمشكلة الكمبوتشية عن طريق الأمم المتحدة واجتماع جاكرتا غير الرسمي وطرائق أخرى . كما يتعين أيضا أن يبنى على القضايا والمبادئ التي نوقشت بالفعل من خلال اجتماع جاكرتا غير الرسمي وترسخت في قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة . وأكد وزراء الخارجية على ضرورة أن يكون هدف المؤتمر الدولي هو تحقيق تسوية سياسية شاملة .
